

24846

孫蓮白編譯

孕
產
的
知
識

婦嬰衛生叢書



中華書局出版

孕產的知識

孫遵白編譯

一九五一年十一月初版

婦嬰衛生叢書

孕產的知識 (全一冊)

◎定價人民幣九千元

編譯者

孫

蓮

白

出版者

上海河南中路二二一號
中華書局股份有限公司

印刷者

上海澳門路四七七號
中華書局上海印刷廠

發行者

三聯中華商務印書館聯合組織
中國圖書發行公司

各地分店

三聯書店
商務印書館
開明書店
聯營書店

總目編號(15425) 印數1-7,000

序

生育這件事，向來是爲婦女們所視爲畏途的。可是，却也幾乎是全部的婦女所必然會，也必須要經過的。因此，對於生育有關的知識，就成了每一個婦女所應該知道的常識。

過去我國產婦和嬰兒死亡率非常高，其原因一方面是由於接生方法的不良，但另一方面也未嘗不是過去我國的婦女缺乏這一種常識所致。現在，婦女們不但已經改變了過去的社會地位，而且也受到了政府的關懷，注意到了她們的健康；因此，在今天婦嬰方面保健常識的普及，已是一件非常急迫的事。而在這些應該普及的常識中，關於生育一方面的，尤其應該爲每一個婦女所了解。因爲這不但關係她們本身的安全，而且還足以影響到民族的健康。

五年以前，我爲了自己的需要，曾經看了不少中、日文方面有關生育的書籍，其中以日本佐久間兼信所著，婦人之友社出版的安產讀本爲最好，因爲這本書不但通俗，而且還很廣泛的談到一切與生育有關的常識，使人讀了以後，能够深切的瞭解到關於生育的一切，而且更知道了怎樣去應付一些在意料之中 and 意想不到的事情。所以當時我就應親友們的鼓勵而摘譯了一些，以供他們的閱讀。以後因爲瑣事紛雜，遠走他方面停頓了。一直到去年秋，重來新都以後，又在友人們慫恿之下，將它全部譯了出來，並且整個的改寫了一次，想使它更通

俗化一些，讓文化程度比較低的婦女們也能閱讀。

因為原書是供日本婦女閱讀的，所以有些不適於我國國情的地方；這些我都斟酌情形，把它刪除或修改了，使能完全適合我國婦女的閱讀參考。但我對醫學方面的知識是很有有限的，雖然在編譯本書時，曾請教了不少富有醫學知識的友人，但錯誤還是免不了的，所以請發見本書錯誤的讀者，能不客氣的賜予指正。

最後，本書承中央人民政府衛生部審閱，對於不妥的地方，並加指正，特此致謝。

編譯者，一九五一。

孕產的知識 目次

第一章 月經

第一節 月經是什麼 月經的初潮和停閉——正常的行經——行經和疾病……………一一

第二節 怎樣受精 卵子——受精的所在——精子——受精作用——懷孕……………一四

第三節 為什麼會有月經 月經與懷孕的關係——懷孕中也有月經——懷孕後

第一個變化——為什麼月經期間要出血……………一八

第四節 經期中的養生法 精神上的休養——肉體上的休養——經期中的注意

——經期中可否入浴——經期中的食物和服藥——更年期的衰落症狀……………二二

第二章 懷孕

第一節 懷孕期中應有的注意 最初的注意——醫師和助產士——想像懷孕

懷孕期中食物——懷孕期中的勞動——懷孕期中的旅行——入浴及其他……………二八

第二節 母體和胎兒的關係……………三四

第三節 腹帶是否必要 腹帶的功用——什麼時候必須束用腹帶……………三六

第四節 懷孕嘔吐症 什麼是懷孕嘔吐症——輕性的懷孕嘔吐症——惡性的懷孕嘔吐症——懷孕嘔吐症發生的原因——惡性嘔吐症的副因：疾病……………三八

第五節 不孕症及其治療 不孕的責任是雙方的——男子方面的原因——女子方面的原因——不孕症的治療法——人工受孕法……………四三

第六節 流產的原因及應付方法 流產最多的時期——流產比常產危險——懷孕前的流產原因——懷孕後的流產原因——外傷及刺激的流產——流產的導因——流產的預防——流產的應急方法……………四八

第七節 人工流產和避孕 人工流產術適用的範圍——犯罪的人工流產：墮胎——避孕的方法……………五五

第八節 懷孕期中出血 懷孕期中的月經和流產——胞狀鬼胎——子宮外孕胎盤的過早剝落……………五八

第九節 雙胞胎 為什麼有雙胞胎——雙胎的困難和疾病——分娩時的順序雙胎的檢查……………六二

第三章 分娩

第一節 什麼時候分娩 怎樣計算產期——懷孕是在最後一次月經以後開始

的——假使最後一次月經不明……………六五

第二節 臨產以前的徵候 陣痛——位置的變化——尿急頻繁——胎動減少——排

泄物增加……………六九

✓ 第三節 分娩的經過和注意事項 預備陣痛和分娩時陣痛——開口時的陣痛

破漿時注意事項——戰慄陣痛——無痛分娩——分娩所需的時間——需要

注意的後產期——一般的注意……………七一

第四節 分娩中流血 分娩中的出血量——弛緩性流血——後產期的一般現象

弛緩性流血的症狀——主要的原因是陣痛微弱——後產期的弛緩——流

血時的急救……………七六

第五節 難產 難產與陣痛的關係——產道的抵抗——逆產——為什麼會逆產

怎樣應付逆產——橫產——早期破漿……………八〇

第六節 墜落產……………九〇

第七節 開腹手術……………九二

第四章 產褥

第一節 產後的養生法 產褥期中應注意的——惡露——體溫脈搏及汗——大小

便——產後的食物——絕對的安靜——衣服及其他……………九四

第二節 乳腺與乳汁 初乳和乳汁——開乳和增乳——什麼時候斷乳——乳汁的

分量——乳汁與月經——病菌能侵入乳汁嗎……………九八

第三節 產褥熱 產褥熱的病理——怎樣傳染的——雖消毒也有產褥熱——症狀……………一〇二

第五章 產兒

第一節 新產兒的生理 臍帶——大便——小便——體重——乳——新產兒也可能有

月經——黃疸……………一〇六

第二節 新產兒的衛生 洗澡——衣服——室內溫度……………一二二

第三節 新產兒的營養 最初的食物——乳的補助食物——人乳和牛乳——乳齒

和食物——哺乳……………一二四

第四節 怎樣喂奶 喂奶的姿勢——乳房的消毒——喂奶的注意——不能喂奶

怎麼辦——喂奶中的衛生……………一二一

第五節 怎樣選擇乳母 一件困難的工作——簡單的識別法——乳母的年齡

乳房和乳量——乳母的食物和生活狀態……………一二五

第六節 人工營養 牛乳和羊乳——怎樣沖淡牛乳——糖分的補足——煉乳和奶

粉——人乳和牛乳的混用……………一二八

第七節 怎樣對待早產兒 早產兒的營養——早產兒的保溫和清潔……………一三二

第八節 新產兒常見的疾患 產瘤和頭血腫——耳朵的疾病——鵝口瘡——消化

不良——腳氣——皮膚上的疾患……………一三四

第六章 婦科病

第一節 子宮內膜炎 內膜炎是什麼——急性內膜炎——慢性內膜炎——內膜增

殖症——內膜炎的治療……………一三九

第二節 月經失常 早期月經就是失常——月經期內疏忽容易引起婦科病

無月經及月經過少——月經過多及月經困難……………一四三

第三節 生殖器出血 出血的所在——外傷性出血——因腫瘤糜爛而起的出血

因內分泌失常而起的出血——懷孕產褥中的出血……………一五二

第四節 子宮後屈 子宮位置的失常——因分娩而起的後屈——因疾病或其他

原因而起的後屈——因後屈而起的障礙——後屈與懷孕——後屈的治療……………一五五

第五節 子宮前屈下垂和脫出 病態的前屈——發育不全的多前屈——懷孕中

的前屈——因前屈而發生的障礙及其治療——子宮下垂和子宮脫出——下垂和脫出的原因——因脫出而生的障礙——子宮脫出的預防——子宮內

翻症·····

一六〇

第六節

生殖器腫瘤

良性與惡性的腫瘤——子宮肌瘤的性質——肌瘤的大小

與多少——肌瘤的症狀——惡化——割治·····

一六五

第七節

子宮癌

子宮癌並非不治之症——為什麼會生癌——患癌的年齡部位

和症狀——要注意的幾點·····

一七〇

第八節

絨毛膜上皮瘤

絨毛膜上皮瘤——胞狀鬼胎——因而發生的症候——與

懷孕的關係——與胞狀鬼胎的關係·····

一七五

第九節

皮樣囊腫

卵巢的腫瘤——不可思議的囊腫——經過·····

一七九

第十節

卵巢囊腫

膨脹病——囊腫的經過——治療·····

一八一

孕產的知識

第一章 月經

第一節 月經是什麼

月經的初潮和停閉

女子的一生，可以大別爲少女期，成熟期及衰老期三個時期。由少女期至成熟期的時候，就是開始進入生殖境界的時候，所以這個時期，也稱爲思春期；由成熟期到衰老期，則生殖機能逐漸減退，所以稱爲更年期。這二個時期中，無論在身體上，精神上，都有很大的變化發生。

思春期，也有稱爲破瓜期，懷春期或春機發動期的。在這個時期以前，全身的一切器官和內外生殖器官，都是在孩童的狀態之中；一到這時期，子宮和生殖器官就有顯著的變化可見；同時，在全身，特別是腰、腿和關節各部，也都可以發見增加很多的脂肪量，乳房也逐漸的膨脹了起來。精神方面，也有很顯著的變動發生。而在一切變化中，最顯著，也最足以代表的就是月經的初潮。

我國婦女的月經初潮，平均是在十四歲又八九個月的時候發生。不過初潮與氣候很有關係，譬如住在氣候較暖地方的女子，其初潮往往比住在寒冷地帶的女子初潮要早。不但如此，初潮與風俗、習慣、環境也有關係，譬如住在都市中女子的初潮會比住在農村中女子的初潮要早些。此外與各人的體質強弱，發育的狀態和食物都有關係。最早的，在十一、二歲時已見有初潮的，也並不是一件稀見的事。

月經從開始以後，一直每月來潮，到四十六、七歲時，就要停閉了。換句話說，到這時候，月經便不再按月而來，亦不能再受孕了。這時候稱為更年期。也有因為體質的關係，到五十歲左右，尚不停經，而且依然可以懷孕的。不過，一般的說來，在五十歲以前是月經必然要停閉的。

正常的行經

月經期內要出血：其出血的時間有長，有短；其出血的份量也有多，有少。普通的說來，是在三天到七天之間，不過也有會連續到九、十天左右的。出血時期過長，尤其是其中一度停止，而後再來的，就應該加以注意，因為這可能是一種病態，或許會因而引起其他疾病的。

一般都以為月經期內所流的血和普通的血液不同，更有認為月經時所出的血是特別污穢

的。其實，月經期內所流的血，大體上是和普通的血液並沒有多大的分別。只不過由於這種血在體內是準備培養受精卵的，所以其中含有特種的成分在內；又在其向外部排血時，中途有粘液混入；因此並不像普通血液一樣的易於凝結罷了。（假使發現月經期內所排的血和普通的血一樣易於凝結時，這是一種病態的出血過多的現象，應該就加診治。）

從月經初潮以後，一直到停閉為止，其中除了懷孕、產褥、哺乳和其他疾病的時間以外，普通是每四星期（二十八天）有規則的來一次。有時也會早三、四天，或遲幾天的。不過，一般的說，除了在初潮的時候，往往容易陷於不規則以外，其餘時期的行經，都應該是有規則的。

行經和疾病

在月經期內，即使沒有什麼特別的疾病，神經系也會受到影響，而發生一些變態的，像神經過敏、頭痛等；有的更能使消化器官也發生多少變動。所以有人能夠就他妻子的精神狀態，來察知她是否在月經期間的。

普通在行經的時候，乳房會膨脹，且覺有微痛。小腹部也有微痛，腰部會有發痠等的情形。然而，這種情形都並不嚴重；假使發覺情形比較嚴重的話，那就是病態。

月經到期不來，或突然中止，其原因就是有病。例如貧血、結核和一些足使營養發生障

礙的疾病，都可以使月經到期不來或中止的。生殖器官發生疾病以後也會使月經突然中止。到了思春期的女子，要是她處女膜上沒有孔的話，那麼月經期內所排的血無法外流，也會使月經到期不來。這種情形，不但使月經到期不來而已，而且還能使淤血逐漸積累在陰道內或子宮腔內，以致發生種種疾病。所以一到發覺月經到期不來的原因，是由於這種情形的時候，應該從速請專門醫師加以割治，以免擴大。

第二節 怎樣受精

卵子

要知道月經的性質，就非先明瞭受精以及懷孕的模樣不可。

我們從生物的生殖作用來看，可以知道下等動物是十分簡單的，愈高等就愈複雜。例如單細胞動物即由其個體分裂而繁殖；再進一步像蝸牛、條蟲等，那就比較進一步，是在同一個體中具有雌雄二性，自行交配而繁殖；最高等的哺乳動物，那是男女別體，一定要兩性相交合，然後才能有生殖作用。

胎兒的根本，是一個卵子，從女子卵巢中排出來的。卵巢有一對，分置在子宮左右。在少女時代，即尚未有月經時，卵巢的發育尚不完全，是一種呈細長棒形的東西。到思春期以

後，生殖器官日見成熟，卵巢也逐漸發育而成桃核形的了。這時候卵巢集中的卵亦日見成熟。卵子一成熟，就須在一定時期內，每次一個的向外排。這種由卵巢週期外排的卵子，一遇到尚在保有生殖機能期間的精子，就發生受精的現象。假使在外排的時候，遇不到精子，那麼就立即成爲廢物，由生殖器排出。

受精的所在

子宮是生殖器的中心，位在生殖器中陰道的最裏面。大小和雞蛋一般，形狀則很像一個倒置的梨一般。細的地方，稱爲子宮頸部；上面主要的部份，稱爲子宮體；最上面的一部，稱爲子宮底。子宮裏面稱爲子宮腔，其形狀是左右闊而前後窄；底上有一個等腰三角形似的空洞，平常並不大，洞裏面有粘膜，這種粘膜就稱爲子宮內膜。

子宮腔上面，就是左右最闊部份的頂端，都有細管突出。這突出的細管，就是卵管，其長短約同於子宮。管裏面也有粘膜存在。管的另一端，是像喇叭一樣的張開着，這稱爲喇叭管；因爲它的任務是輸送卵子，所以也稱爲輸卵管。其張開的部份稱爲漏斗部，它裏面摺紋很多。卵巢在卵管的下面，週期外排的卵子，就在漏斗部中和精子相合而受精。

精子

男子的精子，比卵子更要微小，不是肉眼所能看見；非靠顯微鏡的力量，是不能看到它

的活動的。精子的生活力比卵子爲強，其運動性亦比卵子爲活潑。據研究所得的結果說，在溫度適當而且毫無阻礙的情形之下，精子每一分鐘能移動約常其本身長度六十倍的地位，即一分左右。換句話說，每一秒鐘就能移動等於其本身長度的距離。在事實上，精子在子宮腔內的活動，不能一無阻礙。因爲想由子宮腔進到卵管的精子，其數量極多，彼此阻礙，所以能安然到達目的地的，爲數不多。同時，在卵管裏面，還有不少的纖毛，這種纖毛也是不斷的在活動着的，常使正在前進的精子，可能因而後退，或更使其運動由正而變逆。所以說，除了極少數活動力十分強盛的精子以外，都不能衝破幾次的關隘，而到達漏斗部。

精子的生活力，也十分強盛。據生理學者的觀察，某一些動物的精子，竟能在漏斗部中過冬。人類的精子，當然沒有那樣強的生活力，但其所能繼續保持生殖機能的時間也不短。有人曾在解剖某一婦女時，發見其卵管中還存有三個星期以前的精子，尙沒有消失其生殖機能。當然，這僅僅是一種偶然的發見，並不每一個人都如此。一般的說，精子所能保持生殖機能的時間，最少是三天，比較長一些是七、八天左右，有時還可以更長一點。在這期內，它就潛伏在漏斗部的褶紋中，等待卵子的交合。

受精作用

卵子的生活力，就沒有那麼長；普通在排出以後一天以內，是還保持其生殖機能而可能